

褒谷摩崖校释

薛凤飞

湖北人民出版社



褒谷摩崖校释

薛 凤 飞

湖北人民出版社

鄂新登字 01 号

图书在版编目(CIP)数据

褒谷摩崖校释/薛凤飞。

武汉:湖北人民出版社,1999.3

ISBN 7-216-02526-1

I. 褒…

I. 薛…

III. 摩崖石刻—注释

IV. K877.49

中国版本图书馆 CIP 数据核字(98)第 31785 号

褒谷摩崖校释

薛凤飞

出版:湖北人民出版社
发行:

地址:武汉市解放大道新育村 33 号
邮编:430022

印刷:鄂州市第一印刷厂
开本:850 毫米×1168 毫米 1/32
字数:160 千字
版次:1999 年 3 月第 1 版
印数:1-1 000
书号:ISBN 7-216-02526-1/K·277

经销:湖北省新华书店
印张:8.625
插页:14
印次:1999 年 3 月第 1 次印刷
定价:16.00 元

1999 5.14
编者赠阅

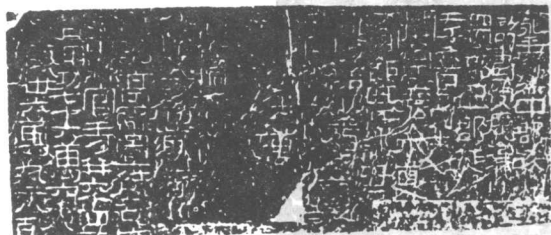
褒谷摩崖校釋

徐鉉書

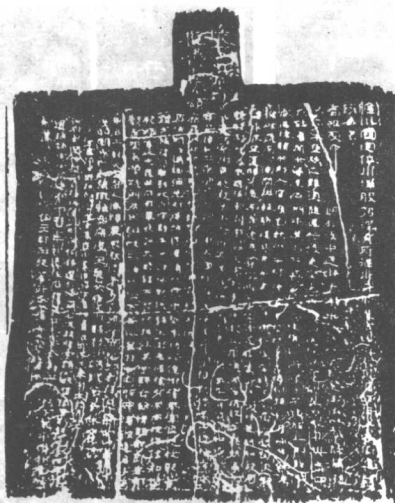


薛凤飞 校释

湖北人民出版社



都君开通褒摩崖



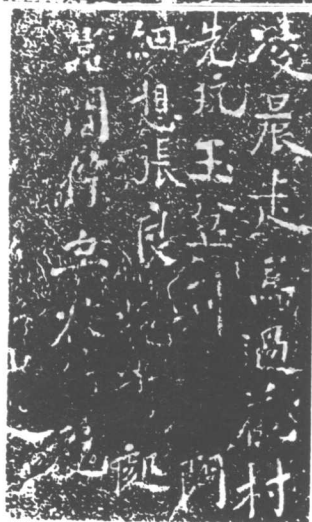
石门颂



石门颂局部



石門銘



《岩然題名》摩崖



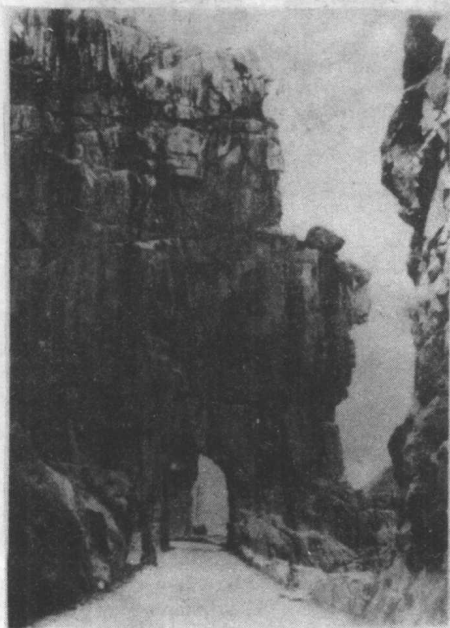
八陣圖石刻局部



褒谷栈道集锦



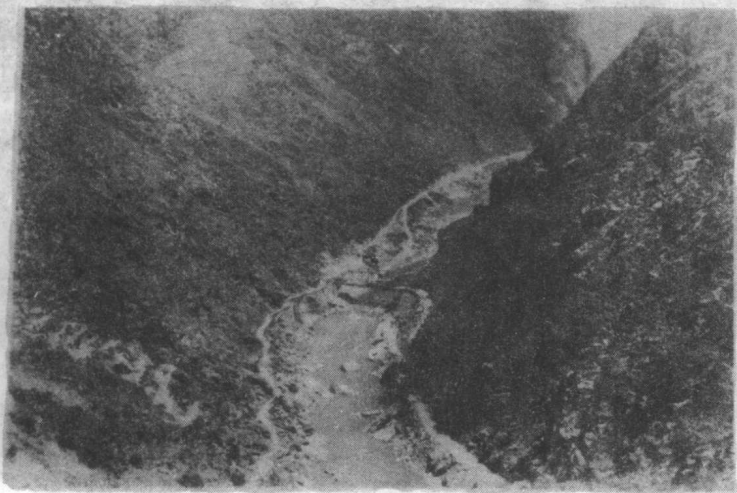
石门遗址



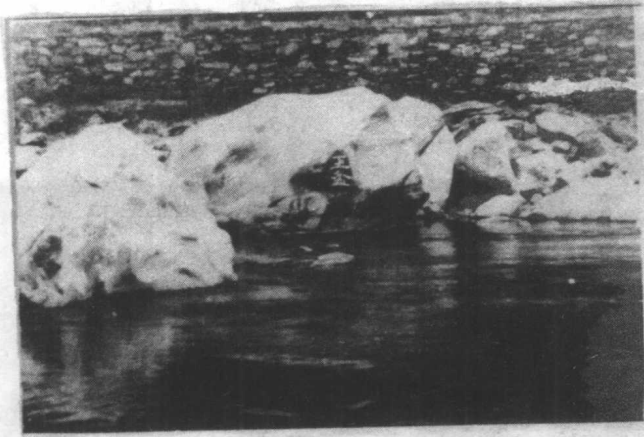
新石门



鸡头关下



鸡头关铁桥遗址



玉 盆



北 雪 关 关 北

前 言

罗秀书《褒谷古迹辑略》中所谓“古迹”，实际上都是搜编的摩崖石刻，从摩崖石刻记载中看褒谷的古迹，古迹在国内堪称一绝，亦可跻身于世界胜迹之林。笔者以参加中国革命战争之缘，旅寓汉中。十年披阅，校释告一段落，感慨万千，择要谈论数事于后。

一、汉中、栈道，栈道千里，摩崖石刻为什么荟萃于褒谷？

汉中在秦岭和巴山两大分水岭之间，在长江一级支流汉水和嘉陵江上游。两座大山，阻梗南北，极难开辟道路。而秦岭以北的关中与巴山以南的四川平原，又是我国中西部两大经济重心。关中作为全国政治中心达两千年之久，汉中是中央政权与四川联结的必经之路。历史上每当改朝换代之际，关中和四川往往有独立的地方政权产生，由四川夺取关中，或由关中统一四川，汉中是必经、必争之地。在南北对立时期，欲保江南必先保蜀，保蜀必先保汉中，汉中又成为荆、楚、吴、越之屏障。为了军

事和政治目的，历代非常重视秦岭和巴山的通道，历代先后开凿了褒斜、故道、连云、傥骆、子午、荔枝、文川、石牛和米仓，以及汉中到安康往东延伸到荆襄等地的著名古道。李白惊叹“蜀道难，难于上青天”，就是指的这些道路，所以又称蜀道。这些道路都要攀越山岭，为了捷便避险，在陡壁上和河底岩石上凿洞，立木为柱，横木为梁，铺上木板，就成了栈道。这是栈道中最常见的结构形式。如遇悬崖，距离河底较高，无法立木柱，则在峭壁上凿斜孔，立斜柱以支持横梁。如遇陡险岩壁，不能立斜柱、竖柱，仅能安置横梁，俗呼千梁无柱。在峭壁倾斜或阶梯状的岩石上，一面凿洞立柱，一面把横梁架在山坡上，铺上木板成道。栈道的结构形式，因地制宜。古代建筑师大胆的创意和高超的技艺，永远留给后人景仰和惊叹。有的山道把木梁换为石梁，称之为“石栈”。李白《蜀道难》诗云：“天梯石栈方钩连。”

栈道工程艰巨壮观，而又巧夺天工。为了防止人马车辆不慎坠落谷底，在栈道险要或转弯处，安装栏杆。为了防止山上石头下滚伤人，在栈道加盖顶棚，远望好像空中楼阁，称为“阁道”。在栈道桥梁上加棚的，叫做“桥阁”。这些木石结构的栈道，修筑费工，修筑起来以后，易于倾圮，不能持久。每次重修或改道，主其事者常在崖壁上摹刻记载工程的文字。但这还不能说明在诸多古道中，为什么褒谷摩崖石刻文字最盛？褒斜道是西安到汉中里程较短，也是翻山越岭最少的道路。特别是公元前128—前123年，汉武帝发动数万人修筑褒斜道后，其重要

性超过故道,从而成为入蜀的主要通道。北魏开辟连云道,从武关驿以南还是利用褒斜道南段。历元、明、清一直到民国初年,连云道和石牛道为川陕间的主要大道。20世纪30年代修筑川陕公路也是利用此道。《史记·货殖列传》有云:“栈道千里,无所不通,唯褒斜绾毂其口。”确切一点说,无论褒斜、连云,绾毂其口的是褒谷,褒谷是川陕通道的枢纽。这是阅读褒谷摩崖石刻文字得出的应有结论。

然而摩崖石刻荟萃于褒谷口还有两个因素,一是栈道工程约占褒斜道全程的三分之一,这个三分之一主要在褒斜道南段,即武关驿到褒谷口数十里之间。二是褒谷最擅山水风光之胜,七盘岭和汉王山,两山夹谷,陡壁千仞,拔地而起,山脚下即平畴沃野,中间并无丘陵过渡;褒河中流,汉水远抱。春秋季节,群众香礼萧曹祠,乐舞风云雷雨山川坛,祓除不祥,祈祷丰年。这种风俗尤以宋代为盛,官宦文士,远从成都、关中结伴登鸡头关,观看栈道和石门摩崖石刻,修禊褒河之滨,野餐山沟林丛,在崖壁石头上留下不少诗碣、题名。经过两千多年的积累,天斧人工,铸就天人合一的自然景观和人文景观。因此褒谷摩崖石刻,蔚为奇观。

二、20世纪:栈道、石门及其摩崖石刻浮沉记

栈道,自唐朝以后,逐渐改造成礓道。礓道是在有坡度的崖壁上削坡铲石筑成的土石路。礓道虽不及栈道那

样平缓近便,但比栈道经久耐用,维修容易。到清代,栈道几乎全被礮道所取代。清末民初,也就是进入 20 世纪以后,道路修建,逐渐摆脱手工操作,采用现代科学技术爆破的方法,炸山开路。公元 1934 年兴建宝汉公路,勘察至褒谷南口,因涉及栈道、石门及其摩崖石刻等重要的文物,改在鸡头关北架桥跨河,沿褒河东岸设线,在“石虎”峰下,开凿连环三隧道。公路由鸡头关铁桥转弯到褒河东岸,与河西隧道轴线平行。在工程师张佐等精心策划下,利用旧栈道洞孔修复了一段栈道,在石门顶部山腰里修筑一座凉亭,方便旅人观看石门及其摩崖石刻。东岸隧道口,有叶恭绰题字“新石门”三字,新石门附近崖壁上有 20 世纪前半叶众多名人咏诗作文题字。

1958 年,国家决定修建褒河水库。为了保护古石门和褒谷摩崖石刻,水坝位置选定在古石门以北十五里的老君崖,川陕公路从褒姒铺上山,绕七盘岭到褒城。水坝东面沿半山腰修石渠越石虎峰,顺山脚东下。按照这个设计,老君崖有水坝和电站,西有穿山公路,东有穿山石渠,旧有的鸡头关铁桥、栈道遗址和古石门及其摩崖石刻完全得到保护。计划在古石门南北按栈道遗迹修复一段阁道。“袞雪”、“玉盆”按遗迹覆盖凉亭。褒谷古迹和当代的水坝、电站、穿山石渠融为一体,新旧景观相得益彰。当年抽调党政机关干部 200 多名和民工万余,经过一年施工,公路改线已从褒姒铺修至沙河沟;水坝坝底和坝肩已清理完毕,只等筑坝施工;25 个石渠隧道已凿通,石渠平台也由老君崖修至麻坪寺。1959 年底,国家经济出现困

难,对建设项目进行调整,褒河水库下马,民工回乡,工程停止。这样一个眼看大功快要告成的理想方案,功亏一篑,半途而废,后人永远扼腕叹息。

60年代后期,在“文化大革命”的暴风雨中,水利部三工程局进驻褒谷,片面追求农业灌溉效益,无视国家保护文物的法令,竟然在古石门河面兴建水库,易名褒河水库为石门水库,眼看褒谷古迹面临灭顶之灾,有识之士奋起抢救重点摩崖石刻,把摩崖石刻从崖壁上凿下搬运至汉中城内古汉台陈列。从此,古石门沉沦水中,空留古石门之名;摩崖石刻失去褒谷山野背景,成了可资研究古文化的石头书,不成其为摩崖石刻了;古栈道与古石门遭受同样的命运,永远饮恨于水下。中华大地一颗原生代文化的明珠,从此永劫不复。

三、罗秀书《褒谷古迹辑略》校、补、图、注经过

《褒谷摩崖校释》,以罗秀书《褒谷古迹辑略》为蓝本(以下简称《辑略》),亦即对于《辑略》的重新整理。《辑略》为清代咸丰,同治年间罗秀书所辑注,罗氏好古成癖,任职褒城县司铎(相当于现在的县级文教局长)十余年间,跋涉于褒谷至观音碛数十里山林之间,攀藤揽葛,胼手胝足。终于搜集辑注摩崖石刻文字成帙。笔者于1950年,即汉中解放后几个月,曾游览褒谷壮丽景色,北望秦岭,重峦叠嶂,远插天外;近看褒河两岸,石色如铁,壁立千仞;时有大石牴牾河道,奔腾澎湃,真似“铁骑突出刀枪

鸣”。摩崖石刻荟萃于鸡头关下东麓伸入河中石嘴上的古石门内外，故亦称石门摩崖石刻。笔者由半山腰凉亭直下，两手抓紧藤葛，两脚踩踏荆棘，与乱石泥沙俱下，稍一松手，就有落入谷底激流的危险。遥念百年前，罗氏自述屡于冬春季节，驾舟而入，但也不能直达，舍舟缘壁而上七八米，惊险稍亚于由凉亭而下。摩崖石刻往往苔封尘埋于悬崖绝壁间，原刻未受人畜损坏，罗氏寻寻觅觅，见岩石间仿佛有字者皆搜括而出之。阅读《辑略》，书外之音，罗氏踏破多少铁鞋，手上起了多少老茧？坚韧不拔，终获丰收。前人之辛劳不可不察也。

罗氏“尽褒谷所有名刻，目之所睹，与志之所传者，悉心校对”。关于道路兴衰、川渠通塞、郡县沿革、祠庙之存否？以眉批、题记、识（跋）评等形式散记于各篇，视洪适、赵明诚、毕沅诸先贤，殆又过之。为研究褒谷摩崖石刻开辟了道路。

《辑略》既是研究褒谷摩崖石刻不可缺少的珍本，为什么不把《辑略》原书翻印？笔者思考再三，《辑略》经过“文化大革命”的浩劫，原著已经损失殆尽。不加整理（校、补、图、注），这颗明珠就会湮没于岁月的流逝之中，知者日少。笔者自告奋勇，以余晖献身于此书。罗氏对于录文，虽然下了一番硬工夫考证，但是限于当时的历史条件，录文很多残缺脱落，若干古汉字笔画的辨认，尚需商榷。最严重的是《兴元新路记略》、《新修白水路记略》等录文，显系抄录断壁残石之拓片，不及原文十之一二，其他录文，亦多脱落，无法卒读。如此《辑略》，如何翻印？

翻印亦是字缺句残之本。

《辑略》整理过程的情况是：(1)《辑略》为木版印刷，开卷即是罗氏摹写汉隶四种。木刻，难于传达罗氏摹隶神韵，笔画呆板少趣。本可以从略，但对照古今拓片或历代名家临墨，发现若干古汉字往往有几种不同写法，难于定论，存作“附录”。按年代顺序，把《鄱君开通褒斜道》移作首篇。(2)原序四篇，其最后一篇《石门道记》，已经罗氏书写镌石，今列入正文。(3)《兴元新路记略》，据《孙樵集》全文补入。孙樵另一篇名作《书褒城驿壁》，文章一反儒家“明哲保身”的传统，公开写在驿壁上，抨击唐末政治统治的腐败，该文即使在今天也有警世意义。无疑在唐末社会上起了轰动效应，亦是褒谷一大景观。补入。(4)北宋雷简夫《新修白水路记略》，据原拓全文补入，摩崖在陕西略阳县与甘肃徽县交界处崖壁上。白水路即故道，古称周道，又称陈仓道。距褒谷约三百里，罗氏辑入《辑略》之用意是：“以见古今驿路之改革，山水之变迁，庶考古之士，以资博览云尔。”今仍其归。(5)《晋太康修栈道》摩崖，全文已见《兴元新路记》，毋需另立篇目，删。(6)《辑略·附录》“无石刻古诗”15首，其中果毅亲王《鸡头关诗》，镌刻于鸡头关，应列入正文。其他14首及王泽宽《褒谷二十四景诗》，参见王本元先生《历代诗人咏汉中》一书，此处从略。(7)罗氏自谦不与先贤并列，此次将其《八阵图》、《石门诗碣》两方石刻列入正文。如是，《褒谷摩崖校释》始于汉代，迄止于清同治年间，历时两千余年，是中国大地上古文化的一个缩影。(8)“汉中”、“南郑”，为褒